



Diario

de las Naciones Unidas

Viernes 25 de diciembre de 2015



Programa y orden del día de las sesiones y reuniones



Resumen de las sesiones oficiales

Miércoles 23 de diciembre de 2015

Asamblea General

Septuagésimo período de sesiones

[vídeo archivado]

82ª sesión plenaria

Aplicación y seguimiento integrados y coordinados de los resultados de las grandes conferencias y cumbres de las Naciones Unidas en las esferas económica y social y esferas conexas: proyecto de resolución A/70/L.37 [tema 15]

La Asamblea General reanuda el examen del tema 15 del programa.

De conformidad con el artículo 81 de su reglamento, la Asamblea General decide volver a examinar la resolución [A/RES/70/110](#).

El representante de Sudáfrica (en nombre del Grupo de los 77 y China) formula una declaración, en el curso de la cual presenta el proyecto de resolución [A/70/L.37](#).

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución [A/70/L.37](#) (resolución 70/110).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 15 del programa.

Nombramiento de miembros del Comité de Conferencias: nota del Secretario General (A/70/107) [tema 114 e]

La Asamblea General toma nota de que el Presidente de la Asamblea General ha nombrado a Hungría y la República Islámica del Irán miembros del Comité de Conferencias por un período de tres años, que comenzará el 1 de enero de 2016.



9.237 usuarios se han suscrito ya al *Diario*. ¡Aproveche la nueva suscripción electrónica y reciba el *Diario* temprano en la mañana! <http://undocs.org/>



El *Diario* tiene ya 28.542 seguidores en Twitter. ¡Únase a ellos y sea el primero en enterarse de que el próximo número ya está disponible! http://www.twitter.com/Journal_UN_ONU



A 8.812 usuarios les gusta el *Diario* en Facebook. ¡Busque nuestra página! [Journal of the United Nations](#)



Para descargar el *Diario* correspondiente al día de hoy escanee el código QR que aparece en el margen superior derecho.

15-22940 (S)



¡Piense en el medio ambiente!

Se ruega reciclar



Se recuerda a la Asamblea General que dos puestos de los Estados de América Latina y el Caribe y uno de los Estados de Europa Occidental y otros Estados siguen vacantes.

La Asamblea General concluye de este modo la presente etapa del examen del subtema e) del tema 114 del programa.

Tribunal Penal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de Genocidio y Otras Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de Rwanda y de los Ciudadanos Rwandeses Presuntamente Responsables de Genocidio y Otras Violaciones de Esa Naturaleza Cometidas en el Territorio de Estados Vecinos entre el 1 de Enero y el 31 de Diciembre de 1994: carta la Presidenta del Consejo de Seguridad (A/70/661) [tema 126]

Tribunal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de las Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de la ex-Yugoslavia desde 1991 [tema 127]

a) *Carta del Secretario General (A/70/547)*

b) *Carta de la Presidenta del Consejo de Seguridad (A/70/661)*

Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales: proyecto de resolución (A/70/L.39) [tema 128]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución [A/70/L.39](#) (resolución 70/227).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen de los temas 126, 127 y 128 del programa.

Se suspende la sesión.

Se reanuda la sesión.

Aplicación de la Declaración de Compromiso en la Lucha Contra el VIH/SIDA y las declaraciones políticas sobre el VIH/SIDA [tema 11]

a) *Proyecto de resolución (A/70/L.38*)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/647)*

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución [A/70/L.38*](#) (resolución 70/228).

Después de la aprobación, formulan declaraciones en explicación de voto los representantes de los Estados Unidos y el Canadá.

El representante de la Unión Europea formula una declaración.

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 11 del programa.

Desarrollo social [tema 28]

a) *Informe de la Tercera Comisión (A/70/481)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/643)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 28 del programa.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución IV recomendado por la Tercera Comisión en el párrafo 40 de su informe ([A/70/481](#)) (resolución 70/229).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 28 del programa.

Cooperación internacional para la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos [tema 53]

a) *Informe de la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) (A/70/495)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/637)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 53 del programa.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución II recomendado por la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) en el párrafo 16 de su informe (A/70/495) (resolución 70/230).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 53 del programa.

Aplicación de la Declaración sobre la Concesión de la Independencia a los Países y Pueblos Coloniales [tema 63]

a) *Informe de la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) (A/70/505)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/641)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 63 del programa.

Por 140 votos contra 4 y 4 abstenciones (votación registrada), la Asamblea General aprueba el proyecto de resolución VII recomendado por la Comisión Política Especial y de Descolonización (Cuarta Comisión) en el párrafo 32 de su informe (A/70/505) (resolución 70/231).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 63 del programa.

Derechos de los pueblos indígenas [tema 69]

a) *Informe de la Tercera Comisión (A/70/486)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/644)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 69 del programa.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Tercera Comisión en el párrafo 13 de su informe (A/70/486) (resolución 70/232).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 69 del programa.

Situaciones de los derechos humanos e informes de relatores y representantes especiales [tema 72 c)]

a) *Informe de la Tercera Comisión (A/70/489/Add.3)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/640)*

La Asamblea General reanuda el examen del subtema c) del tema 72 del programa.

Antes de la votación, el representante de la República Islámica del Irán formula una declaración en explicación de voto.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución II recomendado por la Tercera Comisión en el párrafo 30 de su informe (A/70/489/Add.3) (resolución 70/233).

Por 104 votos contra 13 y 37 abstenciones (votación registrada), la Asamblea General aprueba el proyecto de resolución IV recomendado por la Tercera Comisión en el párrafo 30 de su informe (A/70/489/Add.3) (resolución 70/234).

Después de la votación, formulan declaraciones en explicación de voto los representantes de la República Árabe Siria, los Emiratos Árabes Unidos y China.

La Asamblea General concluye así el examen del subtema c) del tema 72 del programa y del tema 72 en su totalidad.

Los océanos y el derecho del mar [tema 79 a)]

a) *Proyecto de resolución (A/70/L.22)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/645)*

La Asamblea General reanuda el examen del subtema a) del tema 79 del programa.

Antes de la votación, el representante de la República Bolivariana de Venezuela formula una declaración en explicación de voto.

El representante de la Secretaría formula una declaración.

Por 143 votos contra 1 y 4 abstenciones (votación registrada), la Asamblea General aprueba el proyecto de resolución [A/70/L.22](#) (resolución 70/235).

Después de la votación, formulan declaraciones en explicación de voto los representantes de Turquía y El Salvador.

La Asamblea General concluye así el examen del subtema a) del tema 79 del programa.

Informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su 67º período de sesiones [tema 83]

a) *Informe de la Sexta Comisión (A/70/509)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/642)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 83 del programa.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Sexta Comisión en el párrafo 10 de su informe ([A/70/509](#)) (resolución 70/236).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 83 del programa.

Avances en la esfera de la información y las telecomunicaciones en el contexto de la seguridad internacional [tema 92]

a) *Informe de la Primera Comisión (A/70/455)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/639)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 92 del programa.

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Primera Comisión en el párrafo 8 de su informe ([A/70/455](#)) (resolución 70/237).

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 92 del programa.

Desarme general y completo [tema 97]

a) *Informe de la Primera Comisión (A/70/460)*

b) *Informe de la Quinta Comisión (A/70/646)*

La Asamblea General reanuda el examen del tema 97 del programa.

El representante del Japón formula una declaración en explicación de voto antes de la aprobación de la enmienda al proyecto de decisión recomendado por la Primera Comisión en el párrafo 96 de su informe ([A/70/460](#)), que figura en el documento [A/70/L.26](#).

La Asamblea General aprueba la enmienda que figura en el documento [A/70/L.26](#) al proyecto de decisión recomendado por la Primera Comisión en el párrafo 96 de su informe ([A/70/460](#)).

Por 149 votos contra ninguno y 5 abstenciones (votación registrada), la Asamblea General aprueba el proyecto de decisión recomendado por la Primera Comisión en el párrafo 96 de su informe ([A/70/460](#)) (decisión 70/551), en su versión enmendada.

La Asamblea General concluye de este modo el examen del tema 97 del programa.

Informes de la Quinta Comisión

El Relator de la Quinta Comisión presenta los informes de la Comisión sobre los temas del programa 131 a 134, 138, 141 y 144 a 147.

De conformidad con el artículo 66 de su reglamento, la Asamblea General decide no examinar los informes de la Segunda Comisión que tiene ante sí.

Informes financieros y estados financieros auditados e informes de la Junta de Auditores: informe de la Quinta Comisión (A/70/624) [tema 131]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 7 de su informe (A/70/624) (resolución 70/238).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 131 del programa.

Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015: informe de la Quinta Comisión (A/70/631) [tema 133]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución I recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 10 de su informe (A/70/631), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.9 (resolución 70/239).

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución II recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 10 de su informe (A/70/631), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.10 (resolución 70/240 A-B).

La Asamblea General aprueba el proyecto de decisión recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 11 de su informe (A/70/631) (decisión 70/552).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 133 del programa.

Financiación del Tribunal Penal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de Genocidio y Otras Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de Rwanda y de los Ciudadanos Rwandeses Presuntamente Responsables de Genocidio y Otras Violaciones de Esa Naturaleza Cometidas en el Territorio de Estados Vecinos entre el 1 de Enero y el 31 de Diciembre de 1994: informe de la Quinta Comisión (A/70/632) [tema 144]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/632), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.11 (resolución 70/241).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 144 del programa.

Financiación del Tribunal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de las Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de la ex-Yugoslavia desde 1991: informe de la Quinta Comisión (A/70/633) [tema 145]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/633), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.12 (resolución 70/242).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 145 del programa.

Financiación del Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales: informe de la Quinta Comisión (A/70/634) [tema 146]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/634), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.13 (resolución 70/243).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 146 del programa.

Régimen común de las Naciones Unidas: informe de la Quinta Comisión (A/70/635) [tema 141]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/635), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.14 (resolución 70/244).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 141 del programa.

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas: informe de la Quinta Comisión (A/70/416/Add.1) [tema 138]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/416/Add.1), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.15 (resolución 70/245).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 138 del programa.

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz: informe de la Quinta Comisión (A/70/636) [tema 147]

La Asamblea General aprueba el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 6 de su informe (A/70/636), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.16 (resolución 70/246).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 147 del programa.

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017: informe de la Quinta Comisión (A/70/648) [tema 134]

La Asamblea General procede a adoptar medidas en relación con los proyectos de resolución I a V recomendados por la Quinta Comisión en el párrafo 39 de su informe (A/70/648), como se indica a continuación:

Proyecto de resolución I
(cuyo texto, por el momento,
figura en el documento A/C.5/70/L.18)
(resolución 70/247)

Aprobado

El representante de Cuba formula una declaración, en el curso de la cual presenta una enmienda oral de la sección XX del proyecto de resolución II recomendado por la Quinta Comisión en su informe (A/70/648), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.19. <http://undocs.org/sp/A/C.5/70/L.19>.

Antes de la votación, formulan declaraciones en explicación de voto los representantes de Luxemburgo (en nombre también de la Unión Europea y sus Estados miembros), la República Islámica del Irán, Nicaragua y la República Árabe Siria.

El representante de Cuba plantea una cuestión de orden.

El Presidente formula una declaración.

El representante de Cuba plantea una cuestión de orden.

El Presidente formula una declaración.

El representante de Cuba plantea una cuestión de orden.

El Presidente formula una declaración.

Por 74 votos contra 12 y 58 abstenciones (votación registrada), la Asamblea General rechaza la enmienda oral a la sección XX del proyecto de resolución II recomendado por la Quinta Comisión en su informe (A/70/648), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.19.

Proyecto de resolución II
(cuyo texto, por el momento, figura
en el documento A/C.5/70/L.19)
(resolución 70/248) Aprobado

Proyecto de resolución III
(cuyo texto, por el momento, figura
en el documento A/C.5/70/L.20 A-C)
(resolución 70/249) Aprobado

Proyecto de resolución IV
(cuyo texto, por el momento, figura
en el documento A/C.5/70/L.21)
(resolución 70/250) Aprobado

Proyecto de resolución V
(cuyo texto, por el momento, figura
en el documento A/C.5/70/L.22)
(resolución 70/251) Aprobado

Después de la votación, formulan declaraciones en explicación de voto los representantes de la República Islámica del Irán y Camboya.

Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas: informe de la Quinta Comisión (A/70/649) [tema 132]

La Asamblea General aprueba el proyecto de decisión recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 5 de su informe (A/70/649), cuyo texto, por el momento, figura en el documento A/C.5/70/L.24 (decisión 70/553).

La Asamblea General concluye así la presente etapa del examen del tema 132 del programa.

La Asamblea General concluye así el examen de todos los informes de la Quinta Comisión que tiene ante sí en la sesión.

Formulan declaraciones los representantes de Sudáfrica (en nombre del Grupo de los 77 y China) y la India.

El Secretario General formula una declaración.

El Presidente formula una declaración.

Programa de trabajo

La Asamblea General toma nota de que los temas del programa 4 a 7, 9, 11, 12, 13 a 16, 18, 18 d), 20, 20 d), 20 g), 21, 23, 23 a), 30 a 36, 40, 41, 43 a 49, 56, 57, 66 a) y b), 67, 73 a) a d), 74, 79, 79 a), 91, 107, 109, 110, 112 a) y b), 113 a) a c), 114 e) a g) y 115 a 166 siguen abiertos a examen durante el septuagésimo período de sesiones.

Comisiones Principales

Quinta Comisión

 [vídeo archivado]

23ª sesión

El Presidente de la Comisión declara abierta la 23ª sesión de la Quinta Comisión.

Presupuesto por programas para el bienio 2014-2015 [tema 133]

Segundo informe sobre la ejecución

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.10](#), que ha sido presentado por el representante de Irlanda, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Financiación del Tribunal Penal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de Genocidio y Otras Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de Rwanda y de los Ciudadanos Rwandeses Presuntamente Responsables de Genocidio y Otras Violaciones de Esa Naturaleza Cometidas en el Territorio de Estados Vecinos entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 1994 [tema 144]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.11](#), que ha sido coordinado por el representante de México, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Financiación del Tribunal Internacional para el Enjuiciamiento de los Presuntos Responsables de las Violaciones Graves del Derecho Internacional Humanitario Cometidas en el Territorio de la ex-Yugoslavia desde 1991 [tema 145]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.12](#), que ha sido coordinado por el representante de México, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Financiación del Mecanismo Residual Internacional de los Tribunales Penales [tema 146]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.13](#), que ha sido coordinado por el representante de México, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Régimen común de las Naciones Unidas [tema 141]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.14](#), que ha sido coordinado por el representante de Suecia, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas [tema 138]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.15](#), que ha sido coordinado por el representante de Australia, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz [tema 147]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.16](#), que ha sido coordinado por el representante de Guatemala y Vicepresidente de la Comisión, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

El Presidente formula una declaración.

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 [tema 134]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa.

Consecuencias para el presupuesto por programas

El Presidente de la Comisión señala a la atención de la Comisión el documento [A/C.5/70/L.17](#) (secciones A a K), en el que figuran once proyectos de decisión sobre exposiciones de las consecuencias para el presupuesto por programas, que han sido coordinados por el representante de la India, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de decisión sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de estas cuestiones.

Cuestiones relativas al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017

La Comisión tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.18](#), que ha sido presentado por el representante de la República Dominicana, en nombre del Presidente de la Comisión.

La Comisión aprueba el proyecto de resolución sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de estas cuestiones.

Temas especiales relativos al proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017

La Comisión tiene ante sí el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.19](#), que ha sido coordinado por los representantes de Australia, Botswana, la República Dominicana, Finlandia, la India, Israel, el Japón, Marruecos, el Paraguay, Rwanda, Sri Lanka y Suiza, en nombre del Presidente.

Antes de examinar el proyecto de resolución, el representante de Cuba propone una enmienda oral a la sección XX del proyecto de resolución.

Los representantes de Luxemburgo (en nombre de la Unión Europea) y el Canadá (en nombre también de Australia y Nueva Zelanda (Grupo CANZ)) solicitan una votación registrada sobre la enmienda oral propuesta por el representante de Cuba.

Formulan declaraciones los representantes de Nicaragua y la República Islámica del Irán.

A continuación, la Comisión somete a votación la enmienda oral propuesta a la sección XX del proyecto de resolución [A/C.5/70/L.19](#); por votación registrada de 76 votos en contra, 15 a favor y 55 abstenciones, la enmienda queda rechazada.

A continuación, la Comisión aprueba el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.19](#) en su totalidad sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de esta cuestión.

Consignaciones

La Comisión aprueba el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.20](#) sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así su examen de esta cuestión.

Gastos imprevistos y extraordinarios para el bienio 2016-2017

La Comisión aprueba el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.21](#) sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de esta cuestión.

Fondo de Operaciones para el bienio 2016-2017

La Comisión aprueba el proyecto de resolución [A/C.5/70/L.22](#) sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así el examen de esta cuestión.

Proyecto de informe de la Quinta Comisión

Sin someterlo a votación, la Comisión aprueba el proyecto de informe de la Quinta Comisión que figura en el documento [A/C.5/70/L.23](#), presentado por la Secretaría en nombre del Relator de la Comisión (Estonia).

La Comisión concluye así el examen de este tema.

Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas [tema 132]

La Comisión reanuda el examen de este tema del programa y tiene ante sí el proyecto de decisión [A/C.5/70/L.24](#), que ha sido presentado por el Presidente.

La Comisión aprueba el proyecto de decisión [A/C.5/70/L.24](#) sin someterlo a votación.

La Comisión concluye así la presente etapa del examen de este tema del programa.

Clausura de los trabajos de la Quinta Comisión durante la parte principal del septuagésimo período de sesiones de la Asamblea General

El Secretario General Adjunto de Gestión formula una declaración.

El Presidente formula una declaración de clausura.

Formulan declaraciones de clausura los representantes de Sudáfrica (en nombre del Grupo de los 77 y China), la República Unida de Tanzania (en nombre del Grupo Africano), la Unión Europea (en nombre de los miembros de la Unión Europea), el Japón, China, la República de Corea, los Estados Unidos, Angola y México.

Comunicaciones a la Redacción

Los textos que se desee incluir en el *Diario* deben enviarse a la Sra. Lilian Delgado (dirección de correo electrónico: journal@un.org; tel.: 1 (212) 963-3888 y 963-0493; oficina S-1238).

El *plazo* para presentar textos para su inclusión en el *Diario* del día siguiente son las *18.30 horas para el programa de reuniones* y las *19.00 horas para los resúmenes*. Los anuncios que se publicarán en la sección titulada “Otras próximas actividades” deben enviarse antes de las 18.00 horas con dos días de antelación como mínimo.

La oficina de la Dependencia del Diario abre sus puertas a las 15.00 horas.

Publicado en la Sede, Nueva York, por el
Departamento de la Asamblea General
y de Gestión de Conferencias